



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD PENETRATING DRYENE

### 1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O DEL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

NOMBRE DEL PRODUCTO                    PENETRATING DRYENE

NUM. DE PRODUCTO                    515078

PROVEEDOR                                Dodge Company Ltd,  
Units 11/15 Ardglan Industrial  
Estate,  
Whitchurch, Hampshire,  
RG28 7BB, United Kingdom  
44 (0)1256-893883  
44 (0)1256-893868

### 2 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Denominación	Núm. EC:	No. CAS	Contenido	Clasificación
ACIDO OXÁLICO	205-634-3	144-62-7	5-10%	Xn;R21/22
METANOL	200-659-6	67-56-1	60-100%	F;R11 T;R23/24/25,R39/23/24/25

El texto completo de todas las frases R es mostrado en la sección 16.

### 3 IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Fácilmente inflamable. Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel. Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.

CLASIFICACIÓN                                T;R23/24/25, R39/23/24/25. F;R11.

### 4 PRIMEROS AUXILIOS

#### INHALACIÓN

Trasladar a la víctima al aire fresco inmediatamente. Conseguir atención médica. Proporcionar reposo, calor y aire fresco. Cuando la respiración es difícil, el personal adecuadamente entrenado le puede administrar oxígeno a la víctima.

#### INGESTIÓN

NO INDUCIR EL VÓMITO NUNCA INDUCIR EL VÓMITO O DAR DE BEBER A PERSONAS INCONSCIENTES Alejar a la víctima inmediatamente de la fuente de exposición. Beber agua en abundancia. Conseguir atención médica inmediatamente Proporcionar reposo, calor y aire fresco.

#### CONTACTO CON LA PIEL

Retirar la persona afectada de la fuente de contaminación. Quitar la ropa contaminada. Lavar la piel inmediatamente con jabón y agua. Conseguir atención médica inmediatamente.

#### CONTACTO CON LOS OJOS

Si lleva lentes de contacto, asegúrese de quitárselas antes de enjuagar. Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos. Buscar atención médica inmediatamente. Continuar enjuagando.

### 5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### MEDIOS DE EXTINCIÓN

Usar: Productos químicos secos, arena, dolomita etc. Espuma. Atomización, vaporización o fumigación de agua.

#### MEDIDAS ESPECIALES DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Mover los recipientes del área del incendio, sin exponerse a riesgos. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado.

#### RIESGOS ESPECIALES

Los incendios producen: Gases/vapores/humos tóxicos de Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO2).

### 6 MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**PENETRATING DRYENE****MÉTODOS DE LIMPIEZA**

Use ropa protectora apropiada. Extinguir todas las fuentes de ignición. Evitar chispas, llamas, calor y humo. Ventilar. Proveer buena ventilación. Detenga la fuga si es posible hacerlo sin riesgo. NO tocar el material derramado. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Enjuagar con cantidades grandes de agua para limpiar el área del derrame. No permita que el agua del lavado contamine charcas o estanques o las vías fluviales. Lavarse cuidadosamente después de manipular derrames.

**7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****PRECAUCIONES DE USO**

Guardar lejos del calor, las chispas o llamas desnudas. Evitar derrames, y el contacto con los ojos y la piel. Asegúrese una ventilación eficaz. Evite la inhalación de vapores.

**PRECAUCIONES DE ALMACENAJE**

Inflamable/combustible - Manténgase lejos de oxidantes, calor y llamas. Guárdese en el recipiente original bien cerrado y en lugar seco y frío. Guardar en el recipiente original.

**CRITERIOS DE ALMACENAJE**

Almacenaje de líquido inflamable.

**8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**

Denominación	ESTÁNDAR	LT - ppm	LT - mg/m3	ST - ppm	ST - mg/m3
ACIDO OXÁLICO	VLA		1 mg/m3		2 mg/m3
METANOL	VLA	200 ppm(v.d)	266 mg/m3(v.d)	250 ppm(v.d)	333 mg/m3(v.d)

**EQUIPO DE PROTECCIÓN****MEDIDAS TÉCNICAS**

Área bien ventilada.

**PROTECCIÓN DE LAS MANOS**

Usar guantes protectores.

**PROTECCIÓN DE LOS OJOS**

Usar protección ocular.

**OTRAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN**

Usar ropa apropiada para prevenir cualquier posibilidad de contacto prolongado o repetido con el líquido o el vapor.

**MEDIDAS DE HIGIENE**

¡PROHIBIDO FUMAR EN EL ÁREA DE TRABAJO! Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer o fumar, y antes de usar el baño. Inmediatamente quitarse cualquier ropa que llegue a ser contaminada. Inmediatamente lavarse la piel con agua y jabón, si llega a ser contaminada. Use crema para las manos para que no se seque la piel. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

**9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

ASPECTO	Líquido Claro		
COLOR	Incoloro		
OLOR	Olor a alcohol leve (o suave)		
SOLUBILIDAD	Soluble en agua.		
PUNTO DE EBULLICIÓN (°C)	67-69 760 mm Hg	DENSIDAD RELATIVA	.860 @ 20 °c
DENSIDAD DE VAPOR (aire=1)	>1	PRESIÓN DE VAPOR	98 mmHg @ 20 °c
TASA DE EVAPORACIÓN	>1 BuAc=1	PUNTO DE INFLAMACIÓN (°C)	11 CC (Taza cerrada).
LÍMITE DE INFLAMABILIDAD - INFERIOR (%)	6	LÍMITE DE INFLAMABILIDAD - SUPERIOR (%)	36.5

**10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****ESTABILIDAD**

Estable a temperaturas normales.

**CONDICIONES A EVITAR**

Evitar calor, llamas y otras fuentes de ignición. Evitar el contacto con los ácidos y álcalis. Evitar el contacto con los oxidantes fuertes. Evitar el contacto con los agentes reductores fuertes.

**PENETRATING DRYENE****11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****INHALACIÓN**

Tóxico por inhalación. La inhalación prolongada de altas concentraciones puede dañar el sistema respiratorio. Puede irritar el sistema respiratorio. En concentraciones altas los vapores pueden irritar las vías respiratorias y causar dolor de cabeza, fatiga, náusea y vómitos.

**INGESTIÓN**

Tóxico por ingestión. Provoca quemaduras. Si se ingiere puede causar molestias. Puede causar dolor de estómago o vómitos. La ingestión del producto concentrado puede ocasionar daño interno severo.

**CONTACTO CON LA PIEL**

Tóxico en contacto con la piel. Provoca quemaduras. El contacto prolongado puede desengrasar la piel.

**CONTACTO CON LOS OJOS**

Provoca quemaduras. El contacto con el producto puede rápidamente ocasionar daños graves a los ojos y posible pérdida de la vista.

**ADVERTENCIAS PARA LA SALUD**

La inhalación prolongada de altas concentraciones puede dañar el sistema respiratorio. La exposición prolongada o repetida puede causar una irritación severa.

El producto irrita las membranas mucosas, y al ingerirlo, puede causar trastorno estomacal.

**12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA****ECOTOXICIDAD**

Desconocido.

**13 CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN****MÉTODOS DE ELIMINACIÓN**

Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.

**14 INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

DESIGNACIÓN OFICIAL DE TRANSPORTE	METANOL		
NO. ONU CARRETERA	1230	NO. DE CLASE ADR	3
CLASE ADR	Clase 3: Líquidos inflamables.	GRUPO DE EMBALAJE ADR	II
No. de RIESGO (ADR)	336	NO. DE ETIQUETA ADR	3 & 6.1
CÓDIGO HAZCHEM	2WE	NO. DE CEFIC TEC(R)	30GFT1-II
NO. DE CLASE RID	3	GRUPO DE EMBALAJE RID	II
NO. ONU TRANSPORTE MARÍTIMO	1230	CLASE IMDG	3
NO. DE PÁGINA IMDG	3 & 6.1	GRUPO DE ENVASADO IMDG	II
EMS	F-E, S-D	MFAG	19
CONTAMINANTE MARINO	No.	NO. ONU, AEREO	1230
CLASE DE TRANSPORTE AEREO	3	SUBCLASE DE TRANSPORTE AEREO	6.1
GRUPO DE ENVASADO AEREO	II		

**15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****ETIQUETADO**

Tóxico



Fácilmente inflamable

**CONTIENE**

ACIDO OXÁLICO  
METANOL

**PENETRATING DRYENE**

## FRASES DE RIESGO

R23/24/25	Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R39/23/24/25	Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.
R11	Fácilmente inflamable.

## FRASES DE SEGURIDAD

S9	Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.
S16	Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
S27	Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
S38	En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
S45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
S36/37	Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
S1/2	Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.
S60	Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
P11	Restringido a usuarios profesionales.

## DIRECTIVAS EUROPEAS

Sistema de información específica sobre las preparaciones peligrosas. 2001/58/CE.

---

**16 OTRAS INFORMACIONES**


---

## FUENTES DE INFORMACIÓN

Dangerous Properties of Industrial Materials Report, N.Sax et.al.

## FECHA DE REVISIÓN

May 2007

## FRASES - R (TEXTO COMPLETO)

R11	Fácilmente inflamable.
R21/22	Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.
R23/24/25	Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R39/23/24/25	Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.

## CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Estas informaciones conciernen únicamente al material específico mencionado y no se aplica al uso del material en combinación con cualquier otro material o en cualquier otro proceso. Según el leal saber y entender de la empresa, las informaciones facilitadas son exactas y fidedignas. Sin embargo, no se dan ningunas garantías ni se acepta ninguna responsabilidad en cuanto a la exactitud, credibilidad o integridad de las mismas. Es la responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de estas informaciones para su propio uso particular.